



REPUBLIQUE DU BENIN

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE

UNIVERSITE DE PORTO-NOVO

ECOLE NORMALE SUPERIEURE DE PORTO-NOVO



DOMAINE : SCIENCES DE L'EDUCATION ET DE LA FORMATION

MENTION : Professorat de l'Enseignement Secondaire

SPECIALITE : FRANCAIS

GRADE : Licence/ BAPES

MEMOIRE DE FIN DE CYCLE

SUJET :

**Mise en œuvre des mesures correctives en français :
l'enseignement / apprentissage /évaluation des
ressources de langue: cas de la troisième C3 au ceg de
dièaan-kpèvi.**

Présenté par :

Moulikatou LAWANI

Sous la direction de :

Okri Pascal TOSSOU

Maître de Conférences des Universités
du CAMES, chef département des lettres
modernes à l'UAC

Année académique : 2015-2016

SOMMAIRE

Dédicace	iii
Remerciements	iv
Sigles et acronymes	v
Résumé	vi
Introduction	1
Chapitre 1 : cadres theorique et methodologique de la recherche.....	3
1 ^{ère} section : cadre théorique.....	4
2 ^è section : cadre méthodologique	10
Chapitre 2 : presentation, analyse des resultats et suggestions.....	12
1 ^{ère} section : présentation et analyse des résultats	16
2 ^è section : proposition de fiche et suggestions	21
Conclusion	48
Bibliographie de recherche	501
Annexe.....	a
Table des matieres	f

DEDICACE

A

-Dieu le miséricordieux pour sa grâce et son aide sur tous les plans

-Toute la famille LAWANI

REMERCIEMENTS

J'adresse mes sincères remerciements :

-à mon maître de mémoire le professeur Pascal Okri TOSSOU qui, malgré ses nombreuses occupations, a accepté de diriger ce travail.

-à tous mes professeurs pour la qualité de leur enseignement.

-à mon père Moustapha LAWANI.

-à ma mère Emilienne LOKONON épouse LAWANI.

-à mes frères et sœurs.

-à Théodore TONAHIN.

-à Dieudonné GODONOU.

-à toutes les sœurs de cabine pour les meilleurs moments passés ensemble.

-à tous mes proches qui ont directement ou indirectement supporté les charges matérielles ou immatérielles causées par la réalisation de ce mémoire.

SIGLES ET ACRONYMES

APC : Approche Par les Compétences

BAPES : Brevet d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement
Secondaire

CAEB : Conseil des Activités Educatives du Bénin

CAPES : Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement
Secondaire

CEG : Collège d'Enseignement Général

ENS : Ecole Normale Supérieure

INFRE : Institut National pour la Formation et la Recherche en Education

Résumé

Au premier cycle, l'enseignement /apprentissage/ évaluation des ressources de langue se fait dans chacune des trois compétences disciplinaires enseignées. L'enseignement de ces ressources de langue pose beaucoup de problèmes aux enseignants de français.

Ces ressources de langue représentent la base fondamentale permettant à l'apprenant de mieux maîtriser la langue française à l'oral et surtout à l'écrit. Pour enseigner donc ces ressources, l'enseignant doit avoir un canevas approprié, exempt de difficultés, afin de permettre l'acquisition facile et rapide de ces ressources de langue à l'apprenant.

Pour asseoir donc ces ressources, l'organisation des formations à l'endroit des professeurs de français s'avère nécessaire. Cela leur permettra d'avoir les mêmes informations et d'être bien informés sur les dernières versions des guides et programmes actualisés. Ainsi, les enseignants sauront comment s'y prendre pour bien enseigner les ressources de la langue.

Introduction

Au Bénin, le français est la langue officielle de travail. Ce fait induit l'imposition de langue française dans les services publics et privés, dans nos écoles où elle devra être enseignée et servir, par la même circonstance, de support communicationnel pour enseigner. La didactique de la langue française implique l'acquisition des trois compétences disciplinaires que sont : la communication orale, la lecture et la communication écrite. Des conditions pour atteindre ces objectifs ont été initiées par le gouvernement, les Inspecteurs, les Conseillers Pédagogiques et les enseignants de français.

Cependant, diverses contraintes ou préoccupations comme le manque de méthode standard pour faire passer les enseignements se posent quotidiennement et agissent du coup sur le niveau des apprenants. Une recherche action¹ est donc opportune pour atteindre les compétences attendues de la part des enseignants pour que le niveau des apprenants en bénéficie positivement.

L'importance des ressources de langue dans l'enseignement du français a déjà fait objet de plusieurs travaux d'étude. Il existe des travaux sur l'enseignement/apprentissage/évaluation des ressources de langue mais, après la consultation des mémoires auxquels nous avons eu accès à la bibliothèque de l'ENS de Porto-Novo, nous n'en avons pas rencontrés qui se soient préoccupés de l'uniformisation du canevas d'enseignement des ressources de langue chez les enseignants de français. Cet aspect constitue la base de notre recherche. La réflexion à mener nous a conduite à intituler le sujet de ce mémoire comme ci-

¹« Elle consiste, à orienter de façon spécifique une recherche appliquée afin de trouver une solution immédiate à un problème concret lié à l'amélioration de la condition humaine », BOKO (G) in *Méthodologie de la recherche en sciences humaines*.

après : «Mise en œuvre des mesures correctives en français : enseignement/apprentissage/évaluation des ressources de langue : Cas de la troisième C3 au CEG de djègan-kpèvi.»

Pour ce faire, nous avons articulé notre travail de recherche en deux grands chapitres. A travers le premier chapitre, nous présenterons les cadres théorique et méthodologique de notre étude tandis que le second nous permettra de mettre en relief les résultats de nos recherches et l'analyse que nous en avons faite, sans oublier nos suggestions.

**CHAPITRE 1 : CADRES THEORIQUE
ET METHODOLOGIQUE DE LA
RECHERCHE**

1^{ère} section

Dans cette première section de notre travail de recherche, nous allons fondamentalement aborder deux points. D'une part, nous mettrons en exergue le champ théorique de notre sujet et, d'autre part, nous montrerons la démarche méthodologique suivie pour explorer ces contours.

1-Cadre théorique

1-1-Problématique

Tout bon enseignant veut que l'enseignement dont il est responsable soit efficace et couronné de succès. Cette efficacité recherchée par l'enseignant devient une réalité lorsque, celui-ci dispose des méthodes efficaces lui permettant de faire acquérir aux apprenants les connaissances de base qui, à leur tour facilitent la réussite des apprenants. Pour dispenser alors un cours sur les ressources de langue, il est nécessaire de connaître non seulement une méthode appropriée mais aussi de bien maîtriser l'application de cette méthode dans le processus enseignement/apprentissage/évaluation des ressources de langue.

Dans le processus enseignement/apprentissage/évaluation du français dans les collèges et lycées, trois compétences disciplinaires sont enseignées : la Communication Orale ; la Lecture et la Communication Ecrite. Dans les enseignements à dispenser au cours du déroulement de chacune de ces compétences disciplinaires précitées, l'installation des ressources de langue occupe désormais une place

prépondérante. On s'aperçoit que bon nombre d'enseignants n'ont pas une méthode efficace pour faire passer l'enseignement des ressources de langue. Ils essaient donc, malgré eux, de faire ce qu'ils peuvent même si ce n'est pas ce qui doit être. D'aucuns évitent le plus souvent l'enseignement des ressources de langue car eux-mêmes ne maîtrisent pas correctement le contenu de ces enseignements. D'autres enseignants de français ne cessent de chanter partout qu'ils ne reçoivent aucune formation leur permettant de savoir comment s'y prendre pour installer les ressources de langue dans leurs différentes classes. Du coup, l'enseignement des ressources de langue est biaisé, faute de méthode standard. Ainsi, le niveau des élèves en reçoit un coup. En tenant compte des multiples difficultés que rencontrent les enseignants il s'avère nécessaire de leur proposer une méthode efficace qui facilitera l'enseignement des ressources de langue.

1.2. Etat de la question

L'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources de la langue n'est plus un domaine nouveau car il est un champ exploré par plusieurs chercheurs. RUTHERFORD (1996), dans son travail de recherche, fonde son étude sur les notions grammaticales que, le professeur doit enseigner aux apprenants. Il met l'accent sur comment l'enseignant fait passer son cours sur la grammaire. Mais nulle part dans son travail, il n'a proposé un canevas pour l'enseignement/apprentissage/évaluation des ressources de langue.

Par ailleurs, Yves Cocou DANGNIVO pour l'obtention du CAIESG a abordé en partie notre sujet de recherche dans son mémoire. Le thème de sa recherche est le suivant : « Contribution à l'installation des compétences en lecture au premier cycle de l'enseignement secondaire

». Dans son travail, il s'est donné pour objectif d'identifier et de résoudre les problèmes qui empêchent les professeurs de français de mener à bon terme leur mission dans le respect de l'APC.

Albéric MONTCHO pour sa part, à mener sa réflexion sur le thème suivant : « Comment œuvrer pour une meilleure appropriation de l'intégration des connaissances et techniques par les professeurs de français au premier cycle : le cas du CEG Djassin ». Dans son travail, Albéric MONTCHO a d'abord montré que cette intégration se fait mal par les professeurs de français en faveur de qui il a fait des suggestions telles que la «réorganisation des séances d'animation pédagogique » et la « formation des enseignants à la pédagogie de l'intégration». Il n'a pas manqué de proposer une fiche pédagogique de la classe de 5^{ème} qui procède à l'intégration des connaissances et techniques.

Nous avons aussi consulté le mémoire de Sylvain MIKLOHOUN portant sur l'« installation des connaissances à partir d'extraits de *Sous l'orage* de Seydou BADIAN en classe de troisième : cas du CEG Djègan-Kpèvi de Porto-Novo». Son travail traite en partie de notre sujet de recherche. La partie qui nous a intéressée le plus est la proposition de fiche qu'il a effectuée sur l'enseignement/ apprentissage/ évaluation des ressources de la langue. Mais il n'a toujours pas abordé le problème de canevas standard pour l'installation des ressources de langue. Tout ceci explique le choix de notre sujet de recherche intitulé «Mise en œuvre des mesures correctives en français: l'enseignement/ apprentissage/ évaluation des ressources de langue : Cas de la troisième C3 au CEG de djègan-pkèvi».

1.3. Objectifs

Objectif général

L'objectif principal visé par notre étude est de proposer un canevas afin de permettre aux enseignants de français d'uniformiser leur méthode d'enseignement des ressources de langue.

Objectifs spécifiques

Nous visons à travers cette étude deux objectifs spécifiques. Il va s'agir d'identifier les difficultés liées à l'installation des ressources de langue en français et de mettre en relief des stratégies pour la mise en œuvre des mesures correctives.

1.4. Hypothèses

-Les enseignants semblent ne pas avoir une formation allant dans le cadre de l'installation des ressources de langue en français.

-Un canevas standard permettrait aux enseignants de bien faire acquérir les ressources de la langue aux apprenants.

1.5. Clarification des concepts

Avant d'aborder les points essentiels de notre sujet, nous jugeons important de préciser le sens de quelques termes à savoir : enseignement, apprentissage, évaluation, ressources, langue.

Enseignement

Du latin *insignis*, signifie «marquer d'un signe, distinguer, rendre remarquable». C'est une pratique, mise en œuvre par un enseignant, visant à transmettre des compétences (savoir, savoir-faire et savoir-être) à un élève, un étudiant ou tout autre public dans le cadre d'une institution éducative. Il couvre deux champs de pratiques. Premièrement, celui de la gestion de l'information, de la structuration du savoir par l'enseignant et de leur appropriation par l'élève, domaine de la didactique. Deuxièmement, celui du traitement et de la transformation de l'information en savoirs par la pratique relationnelle et l'action de l'enseignant en classe, par l'organisation de situations pédagogiques pour l'apprenant, c'est le domaine de la pédagogie.

Selon le dictionnaire *Universel* 6^e édition, l'enseignement est défini, comme une action, une manière d'enseigner, c'est-à-dire action de faire acquérir ou de transmettre la connaissance.

Apprentissage

Selon la définition de DE KETELE(1989), l'apprentissage est un processus systématiquement orienté vers l'acquisition de certains savoirs, savoir-faire, savoir-être et savoir-devenir. C'est aussi une formation professionnelle des jeunes en vue d'apprendre un métier ; temps pendant lequel on est apprenti. Se basant sur, *le petit Larousse illustré*, l'apprentissage est la situation de quelqu'un qui apprend un métier, une formation professionnelle des apprenants. C'est encore, les premiers essais qu'on fait d'une chose pour devenir habile

Evaluation

Selon Barbier «il y a évaluation chaque fois que l'on se trouve en présence d'opération ayant pour résultat la production d'un jugement de

valeur sur les activités de formation» (J. M. BARBIER l'évaluation en formation, 1995). L'évaluation désigne alors un processus par lequel on réunit des informations sur les habiletés, les aptitudes et les connaissances d'un apprenant. C'est un fait à travers lequel on soumet un apprenant à une épreuve dans le but de recueillir des informations sur ses performances et de prendre des décisions à propos de son apprentissage. Selon *le petit Larousse illustré*, l'évaluation est l'action de déterminer la valeur ou l'estimation approximative d'une production scolaire.

Ressource

Moyens pécuniaires dont dispose une personne pour assurer son existence. Synonyme de : économies, finances. Avoir de maigres ressources; être dénué de ressources; diminuer, augmenter ses ressources; disposer de ressources importantes. Dans le cadre de notre travail, la ressource est selon le petit Larousse illustré, ce que l'on emploie dans une situation difficile pour se tirer d'embarras ou ce à quoi on a recours, ce qui peut fournir ce dont on a besoin.

Langue

Système de signes vocaux et/ou graphiques, conventionnels, utilisé par un groupe d'individus pour l'expression du mental et la communication. *La langue est le signe principal d'une nationalité* (MICHELET, *Tabl. Fr.*,1833, p. 3). *Ce sont en général, des syllabes sonores, gutturales, des gazouillements pleins de charme.* Selon *le petit Larousse illustré*, est le système de signes verbaux propres à une communauté d'individus qui l'utilisent pour s'exprimer et communiquer entre eux.

2è Section

Dans le domaine de la recherche scientifique, il existe plusieurs méthodes les unes plus valables que les autres. Mais, leur choix est généralement dicté par les exigences, c'est-à-dire les circonstances liées au but de la recherche. C'est pourquoi il nous paraît pertinent de décrire brièvement la démarche que nous avons adoptée pour faire nos investigations.

1-L'approche méthodologique

La première approche est d'ordre documentaire.

1-1-La recherche documentaire

La toute première étape de notre démarche méthodologique a consisté à faire la recherche documentaire sur notre sujet d'étude. Nous sommes allées à la bibliothèque de l'ENS et dans celles de la ville de Porto-Novo : INFRE, C.A.E.B, Bibliothèque Nationale. Nous avons, dans ces différentes bibliothèques, consulté des documents qui ont déjà abordé notre sujet d'une manière ou d'une autre. Ces documents sont essentiellement des ouvrages généraux, des mémoires et des articles. Nous avons adopté la forme de lecture sélective pour les ouvrages généraux tandis que pour les articles et les mémoires, nous les avons lus dans leur entièreté. En plus, nous avons consulté des sites internet dans le souci d'élargir notre champ de recherche documentaire. Tout ceci, nous a permis de mieux nous informer sur les approches de solutions jusque-là proposées par ceux qui ont abordé le sujet.

1-2- La recherche empirique

Buts

Nous avons mené une recherche empirique dans le cadre de notre travail pour plusieurs raisons : pour nous informer de la pratique pédagogique des enseignants en activité, recueillir des informations chez les inspecteurs et CP. Afin d'être informé sur les réalités en cours sur le terrain.

Cadre physique

Notre formation s'achevant, nous avons eu l'occasion d'effectuer en troisième année notre stage de qualification professionnelle au CEG de Djègan-kpèvi. C'est dans ce même collège que nous avons fait notre stage d'observation. Ce qui nous a permis de nous familiariser à ce cadre. En effet, ce collège a été créé en Février 1982 par le sieur AZAGOUN Julien qui fut son premier directeur. Il est situé à Porto-Novo dans le quartier Djègan-Kpèvi au quatrième arrondissement non loin de la Maison des Jeunes, et couvre une superficie de 40.532m². La carte ci-dessous nous montre sa localisation.

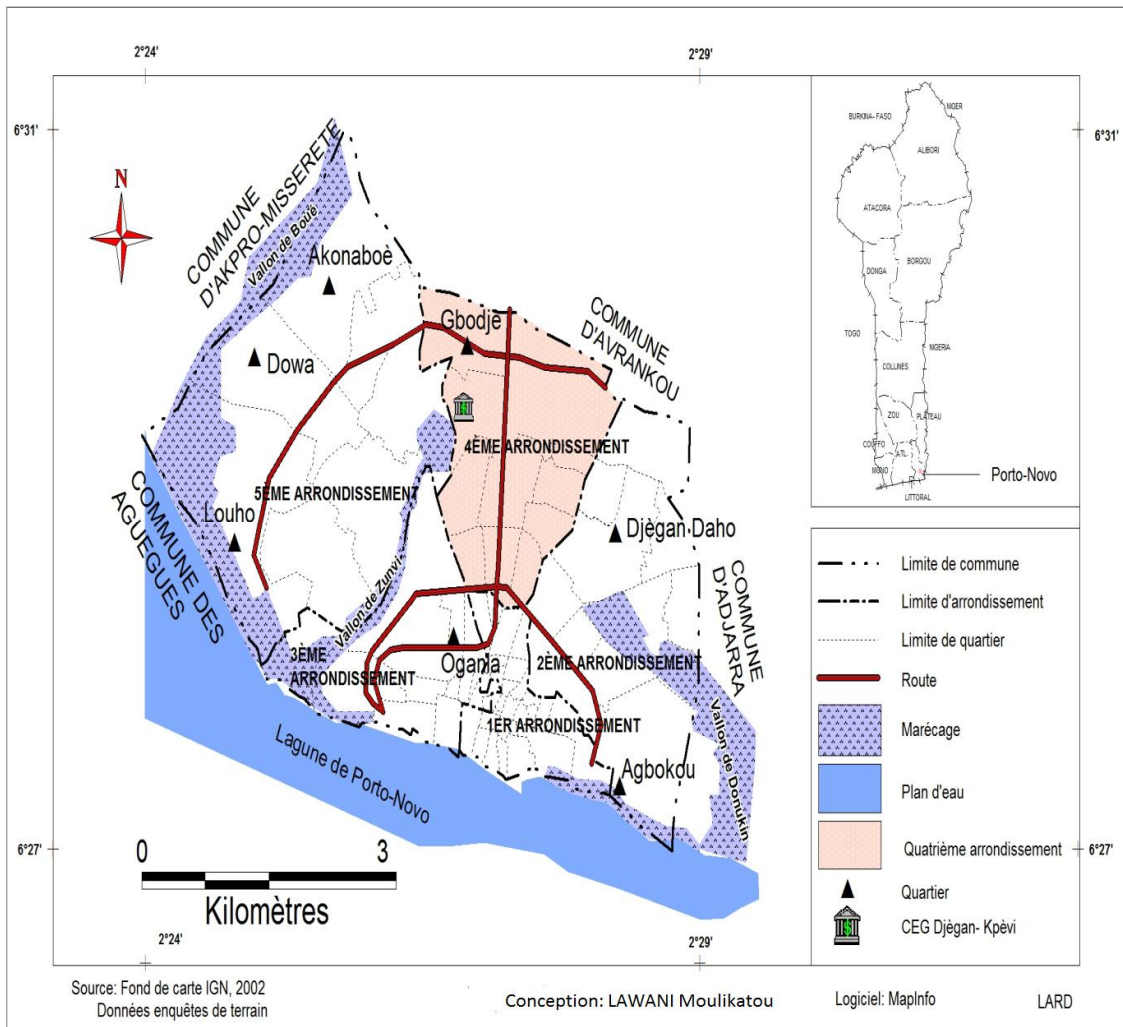


Schéma N°1 : Carte situant le CEG de Djègan-Kpèvi dans la ville de Porto-Novo.

C'est l'un des plus grands collèges du Bénin avec un effectif d'environ 3615 apprenants en 2015-2016. L'administration dudit collège est assurée en 2015-2016 par un directeur, un censeur principal et un adjoint, un surveillant général et cinq adjoints et un comptable. Trois gardiens assurent la sécurité du CEG de jour comme de nuit. Le personnel administratif et le service de soutien sont composés de dix-huit (18) agents.

L'objectif principal de la création du Collège d'Enseignement Général de Djegan-Kpèvi est de satisfaire aux besoins des populations

en matière d'éducation. Depuis sa création, le CEG de Djègan-Kpèvi a connu neuf(09) directeurs. Le tableau n°1 ci-après présente la liste et la durée de passage de chaque directeur à la tête de l'établissement.

N° d'ordre	Noms et prénoms des directeurs	Période
01	AZAGOUN Julien	1982-1991
02	ANATO Marcelin	1991-1996
03	AHOKPE Moïse	1996-2001
04	MORA Seydou	2001-2004
05	ADEOSI Elisabeth	2004-2011
06	ADANDE M.C.Emmanuel	2011
07	KOMBETTO Sotta	2013-2014
08	GBIHOUNGBI HINNOUFO	2014-2015
09	GOUTON Apollinaire	2015 à nos jours

Tableau n°1 : Succession des directeurs à la tête du Collège d'Enseignement Général (CEG) Djègan-kpèvi.

-Etat des lieux de l'infrastructure scolaire

Le CEG de Djègan-kpèvi dispose de plusieurs salles bien aérées, ce qui permet aux enseignants de ne pas avoir à faire avec des apprenants trop nombreux dans leurs classes. Les raisons d'échec scolaire liées par conséquent au problème d'effectif pléthorique ne sont donc pas observées dans cet établissement d'enseignement secondaire. L'échec est malencontreusement présent en fin d'année. En français, le niveau reste tout bas comme dans les autres collèges de Porto-Novo. On se demande alors d'où vient la faute. Au CEG Djègan-Kpèvi, ce n'est pourtant pas la bibliothèque qui manque. Doit-on estimer que c'est plutôt dû à un manque de suivi des enseignants?

-Population-cible

Notre population cible est composée d'une part des professeurs de français et d'autre part des Inspecteurs et CP.

En ce qui concerne l'échantillonnage, il nous est difficile d'avoir accès aux professeurs puisqu'ils allaient déjà en vacances au moment où les recherches ont été lancées. Cependant, on a eu la chance de nous adresser à dix professeurs et quatorze Inspecteurs et CP.

-Techniques et instruments de recherche

Nous avons, dans ce cadre, élaboré un questionnaire destiné aux professeurs de français de la classe de troisième. Le questionnaire vise à recueillir des informations relatives à leur perception des ressources de langue, aux difficultés qu'ils rencontrent dans cet enseignement, au canevas suivi pour l'enseignement/ apprentissage /évaluation des ressources de langue et la formation pour l'installation de ces ressources. En ce qui concerne les Inspecteurs et CP, nous avons eu juste des entretiens, nous permettant de faire nos analyses et de tirer nos conclusions.

**CHAPITRE 2 : PRESENTATION, ANALYSE DES
RESULTATS ET SUGGESTIONS**

Dans ce chapitre subdivisé en deux sections, nous allons, d'une part, nous atteler à la présentation et à l'analyse des résultats de notre recherche et d'autre part, à l'inventaire de nos suggestions.

1^{ère} section

1-1-Présentation sous forme de tableau des résultats concernant le questionnaire adressé aux enseignants de français et l'entretien avec les CP et Inspecteurs.

Nombre d'interrogés (enseignants)	Enseignez-vous les ressources de la langue dans toutes les trois compétences ?		
Dix (10)	Dans les trois compétences	Dans deux compétences	Une compétence
	8 soit 80%	2 soit 20%	0 soit 0%

Tableau1: Résultats d'enquête sur l'enseignement des ressources de langue dans les trois compétences.

Nombre d'interrogés (enseignants)	Est-ce important : l'enseignement/ apprentissage /évaluation des ressources de langue ?	
Dix (10)	OUI	NON
	10 soit 100%	0 soit 0%

Tableau2: Résultats d'enquête sur l'importance de l'enseignement/ apprentissage /évaluation des ressources de langue.

Nombre d'interrogés (enseignants)	Avez- vous un canevas standard ?	
Dix(10)	OUI	NON
	2 soit 20%	8 soit 80%

Tableau3: Résultats d'enquête sur le canevas d'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources de langue.

Nombre d'interrogés (enseignants)	Rencontrez-vous des difficultés ?	
Dix(10)	OUI	NON
	7 soit 70%	3 soit 30%

Tableau4: Résultats d'enquête sur les difficultés rencontrées lors de l'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources de langue.

Nombre d'interrogés (enseignants)	Recevez-vous une formation dans le cadre de l'enseignement/ apprentissage / évaluation des ressources de langue ?	
Dix (10)	OUI	NON
	1 soit 10%	9 soit 90%

Tableau5: Résultats d'enquête sur la formation dans le cadre de l'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources de langue.

Nombre d'interrogés	Avis par rapport à la formation des enseignants pour uniformiser le canevas	
14	Favorable	Défavorable
	71%	29%

Tableau6 : Avis des CP et Inspecteurs.

1-2- **Inférence et vérification des hypothèses**

Nous avons interrogé 10 enseignants de français et comme la catégorisation ci-dessus en est l'illustration, nous avons obtenu des données que nous nous évertuerons d'analyser pour voir si nos hypothèses de départ sont valables. Sans oublier les points de vue des CP et Inspecteurs.

Notre analyse a pour finalité, comme le signale BENEDETTO (2007) à propos de l'analyse des résultats, « *de décrire et de résumer les différentes réponses à* » notre « questionnaire ».

-Hypothèse : Les enseignants semblent ne pas avoir une formation allant dans le cadre de l'enseignement/ apprentissage/ évaluation des ressources de langue en français.

Sur les 10 professeurs qui ont participé à l'enquête, 8 soit 80% ont affirmé qu'ils n'ont pas un canevas standard pour l'enseignement/ apprentissage/ évaluation des ressources de langue. De la comparaison des données obtenues, il ressort que le nombre de professeurs ayant un canevas pour l'enseignement/ apprentissage/ évaluation est largement inférieur au nombre de professeurs ne disposant pas d'un canevas pour dérouler leurs enseignements des ressources de langue, soit 20% < 80%. Il faut noter qu'en matière de pédagogie de réussite qui mise sur la majorité, on peut déduire que les professeurs de français n'ont pas un

canevas standard d'enseignement /apprentissage/ évaluation des ressources de langue.

Ainsi, les professeurs font face à des difficultés dans le déroulement des enseignements concernant les ressources de langue. Les résultats de notre enquête nous le prouvent. Car 30% seulement des professeurs ayant participé à l'enquête ont affirmé, avoir un canevas standard ; contre 70% qui n'ont aucun canevas.

Sur le dernier point de notre enquête, celui lié à la formation des enseignants dans le cadre de l'enseignement /apprentissage/ évaluation des ressources de langue, les réponses s'inscrivent dans deux différentes catégories. La première, 1 sur les 10 professeurs, soit 10% a mentionné qu'il reçoit une formation sur le canevas d'enseignement /apprentissage/ évaluation des ressources de langue. Cela lui permet de faire dérouler son enseignement sans difficultés et facilite donc la tâche aux apprenants qui acquièrent sans gêne les connaissances enseignées. La deuxième catégorie concerne 9 professeurs, soit 90% qui ont affirmé qu'ils ne reçoivent aucune formation dans le sens de l'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources. Parmi eux, certains nous ont notifié, qu'en matière de ces formations, les dirigeants ciblent un certain nombre d'enseignants et c'est ce nombre très réduit d'enseignants qui reçoit la formation. Or, disent-ils on n'enseigne pas à des apprenants ciblés mais plutôt à tous les apprenants, car ils ont tous droit à l'éducation. Mais ce qui est certain et dont on ne saurait douter est simplement que ces diverses données obtenues montrent que la plupart des professeurs ne reçoivent aucune formation dans le cadre de l'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources de langue. Ce qui confirme notre hypothèse selon laquelle les enseignants semblent ne pas avoir une formation allant dans le cadre de l'enseignement/

apprentissage/évaluation des ressources de langue en français. Qu'en est-il de la deuxième hypothèse ?

-Hypothèse : Un canevas standard permettrait aux enseignants de bien faire acquérir les ressources de langue aux apprenants.

Nous constatons, que l'effectif des professeurs ayant moins de difficultés pour enseigner les ressources de langue se trouve, parmi les 20% nous ayant confirmé plus haut lors de notre enquête portant sur le canevas standard d'enseignement/apprentissage/évaluation (Tableau3) qu'ils disposent d'un canevas pour installer les ressources de langue. Cela justifie donc la nécessité d'une formation pour doter les enseignants de français d'un canevas standard approprié.

A la suite de ces données viennent, les avis (Tableau 6) obtenus des Inspecteurs et CP. Leur réponse confirme l'importance d'une formation à l'endroit des enseignants de français. 71% des Inspecteur et CP donnent un avis favorable pour la formation des enseignants. Cette formation joue un rôle primordial pour l'enseignant disent-ils. Elle lui permet de disposer des versions du guide et programme actualisés et met tous les enseignants au même niveau d'information. On retient donc que la formation est importante pour les enseignants en général et ceux du français en particulier. Cela justifie notre hypothèse selon laquelle, un canevas standard permettrait aux enseignants de bien faire acquérir les ressources de langue aux apprenants.

2è section

Nous nous chargerons, à ce niveau de notre travail, de proposer une fiche pédagogique suivant le canevas de l'APC. Les résultats de nos enquêtes nous ont montré que les enseignants qui suivent le canevas de l'APC rencontrent moins de difficultés que les autres enseignants qui ne le suivent pas.

En effet, la démarche de l'enseignement / apprentissage/ évaluation est caractérisée globalement par trois phases essentielles et repose sur la résolution de problème ou le développement du projet. Il s'agit de la phase de l'introduction ou de la mise en situation, de la phase de réalisation et de la phase du retour et projection.

A- La phase de l'introduction ou de la mise en situation

C'est la phase de la mise en situation de l'élève. Elle lui permet de dire ou d'évoquer ses informations ou connaissances premières tant théoriques que pratiques, erronées ou non, sur l'objet d'étude avant la phase de construction des savoirs nouveaux. Pour ce faire, l'élève partira d'une situation-problème tirée de la vie courante, problème qu'il ne peut résoudre qu'en construisant de nouveaux savoirs. A cette phase, l'enseignant ne donne aucune appréciation des diverses idées émises par rapport au problème posé.

B- La phase de réalisation

Ici, des activités pertinentes et cohérentes sont proposées à l'élève ; c'est à partir de ces activités d'apprentissage à mener seul, en groupe et sous la supervision de l'enseignant(e), qu'il construira les nouveaux savoirs. C'est donc le moment de discussion libre, de communication et d'échanges en vue de dégager une synthèse à noter dans le cahier.

C- La phase du retour et projection

C'est la dernière étape, mais en réalité, elle est constituée de plusieurs phases qui ont pour noms :

- 1- L'objectivation où l'élève fait un retour sur ce qu'il a construit comme savoir et la façon dont il s'y est pris.
- 2- L'évaluation : l'enseignant ou l'enseignante propose une activité qui vérifie le degré de maîtrise de l'apprentissage. Ceci permettra d'effectuer des consolidations pour les élèves à résultats insuffisants et d'enrichissement pour les plus doués.
- 3- La projection qui est le moment de réinvestissement des acquis de la séquence d'apprentissage vécue par les élèves. A la fin du déroulement de la situation d'apprentissage, le groupe-classe se propose une activité de réinvestissement à court terme, réalisable dans un délai raisonnable.

En outre, les mesures correctives apportées dans le programme du français au premier cycle dans l'enseignement général ont apporté des modifications dans la confection des fiches pédagogiques. Ainsi, avons-nous entre autres l'enseignement systématique de la grammaire, de la conjugaison, de l'orthographe et du vocabulaire, etc, qui constituent des ressources de la langue. Nous proposons alors une fiche pédagogique complète sur le modèle de l'APC, dans la compétence disciplinaire n°2 : lecture.

Proposition de fiche pédagogique

Compétence disciplinaire N°2: Lecture

Titre de la situation d'apprentissage: Lire un texte narratif.

Type de texte : Narratif

Thème: Les règles de vie en société

Classe: 3è

Durée: 08h

Objectifs: A l'issue de ce cours, l'apprenant pourra:

- identifier facilement un texte narratif;
- maîtriser les caractéristiques de ce type de texte à travers les divers types de texte ;
- savoir se faire des amis.

Connaissances et techniques

- Grammaire: Discours direct et discours indirect
- Conjugaison: Le passé simple de l'indicatif
- orthographe: Le pluriel des noms composés
- Vocabulaire : les indicateurs de temps

Stratégie : Enseignement/apprentissage/évaluation.

Stratégie de travail : Travail individuel/Travail en groupe/travail collectif.

Matériel : Texte d'appui : un extrait de *les trois amis in dilemme* de TIDJANI serpos.

-Programme et guide de la 3è,

- Grammaire des collèges 3è, G. NIQUET, édition HATIER, Paris, 1989, -
- Livre unique de français 4è, HATIER, Paris 1996
- Livre unique de français 3è, HATIER, Paris 1995
- Dictionnaire Universel.

Situation de départ

Une amitié réelle, sincère et durable ne peut se fonder que sur une confiance mutuelle. Mais il se fait que dans la vie de tous les jours, les vrais amis sont rares puisque la tendance actuelle est à l'égoïsme, chacun ne pensant qu'à soi.

Le présent texte extrait de *les trois amis in le dilemme* de TIDJANI Serpos en est une illustration. Il nous montre comment un vil individu jaloux de son ami, vend ce dernier comme un esclave, juste pour s'approprier ses biens.

Tu es invité(e) à le lire afin de découvrir la méchanceté de cet ami.
Pour cela:

- Exprime ta perception initiale de la construction du sens d'un texte narratif
- Analyse la situation de lecture
- Construis le sens du texte
- Réagis par rapport au texte
- Evalue ta démarche de lecture d'un texte narratif.

I-Introduction

Capacité 1 : Exprimer sa perception initiale de la construction de sens d'un texte narratif.

Activité : 0

Consigne

1-Lis attentivement la situation de départ et précise de quoi il est question ou le problème qu'elle pose.

2-Identifie la tâche à accomplir.

3-Dis ce que tu sais d'un texte narratif.

Résultats attendus

1-Dans cette situation de départ, il est question d'un vil individu qui a vendu son ami comme esclave juste pour s'approprier ses biens.

2- On me demande de lire le texte afin de découvrir la méchanceté de cet ami et d'en construire le sens.

3-Un texte narratif est un texte dans lequel l'auteur raconte, narre une histoire, un évènement passé.

II-Réalisation

Capacité 2 : Analyser la situation de lecture

2-1-**Enseignement / Apprentissage / Evaluation des ressources de la langue**

2-1-1-**Grammaire**: Discours direct, discours indirect

Objectifs : A l'issue de cette séquence, l'apprenant doit pouvoir :

-Reconnaître une phrase au discours direct comme au discours indirect

-Transformer une phrase du discours direct au discours indirect et vis- versa

Stratégie de travail: Travail individuel/ Travail en groupe/ travail collectif

Support : Corpus de phrases

Activité 1 : Observation/ Découverte

Considère les phrases suivantes:

Phrase1: Le docteur m'a dit: « vous avez des problèmes dans la gorge »

Phrase2: Il disait qu'il visiterait la France.

Phrase3: Il a dit qu'on avait beaucoup d'exercices ce jour-là.

Phrase4: Elle m'a dit: « Je les ai achetés hier »

consigne

1 Relève ce qui différencie les phrases n°1 et 4 des deux autres phrases.

2-Classe les phrases selon qu'elles sont au discours indirect ou discours direct.

3-Dis dans quel cas on peut utiliser chaque discours.

Résultats attendus

1-La différence est que dans les phrases n°1 et 4, nous avons la présence des deux points et de guillemets.

2-Les phrases n°1 et 4 sont au discours direct et Les phrases n°2 et 3 sont au discours indirect.

3-Le discours direct est utilisé pour rapporter les propos tels qu'ils ont été prononcés par l'auteur de la phrase initiale tandis que le discours indirect est utilisé pour rapporter les paroles d'un individu mais avec un peu de modification de la phrase initiale.

Activité B : Manipulation/Synthèse

Considère les phrases suivantes:

Phrase1: Le docteur m'a dit:« vous avez des problèmes dans la gorge».

Phrase2:Il disait qu'il visiterait la France.

Phrase3:Il a dit qu'on avait beaucoup d'exercices ce jour-là.

Phrase4: Elle m'a dit:« Je les ai achetés hier».

Consigne

1-Transforme les phrases qui sont sous la forme de discours direct en discours indirect.

2-Transforme celles qui sont sous la forme de discours indirect en discours direct.

3-Dis ce qu'on peut retenir du discours indirect et du discours direct.

Résultats attendus

1- les phrases n°1 et 4 sont au discours direct, je les transforme au discours indirect:

Phrase n°1: Le docteur m'a dit que j'avais des problèmes dans la gorge.

Phrase n°4:Elle m'a dit qu'elle les avait achetés la veille.

2- Les phrases n°2 et 3 sont au discours indirect, je les transforme au discours direct:

Phrase n°2: Il disait: «je visiterai la France»

Phrase n°3: Il a dit: «on a beaucoup d'exercices aujourd'hui»

3-Confer formulation

Formulation

Le discours direct rapporte les paroles telles quelles ont été prononcées. On remarque la présence des guillemets («»), précédés de 2 points (:) et de verbes introducteurs comme (demander, répondre, dire...). On peut également trouver des points d'interrogation ou d'exclamation.

Au *discours indirect*, les paroles sont rapportées dans des propositions subordonnées au verbe introducteur. Elles subissent des modifications portant sur: le temps des verbes, les pronoms personnels, certains circonstanciels et adverbes de temps et de lieu.

Modification de temps

Discours direct

Présent

Passé composé / passé simple

Impératif

Futur

Futur antérieur

Discours indirect

Imparfait

plus- que-parfait

De⁺ infinitif

Conditionnel présent

conditionnel passé

N.B: Lorsque le verbe introducteur est au présent ou au futur, le temps des verbes au discours indirect ne change pas.

Modification de certains circonstanciels et adverbess de temps et de lieu:

Discours direct

Hier

Aujourd'hui

Demain

Dans trois jours

Ici

Maintenant

Discours indirect

la veille

Ce jour-là

Le lendemain

Trois jours plus tard

Là

A cet instant-là

Activité 3 : Réinvestissement

Consigne

Considère les phrases suivantes:

1-Kino répond à l'acheteur: «vous essayez de me voler mes poissons.»

2-Vous déclarez: «Nous serons prêtes dans quelques minutes.»

3-Il annonce qu'il va recevoir ses amis demain.

4-Jeanne a demandé à son fils s'il avait bien dormi la veille.

5-Il lui dit: «range tes affaires.»

a-transforme les phrases du discours direct sous la forme de discours indirect.

b-Transforme celles qui sont au discours indirect sous la forme de discours direct.

Résultats attendus

2-1-2 Conjugaison: L'emploi du passé simple du mode indicatif

Objectif : A la fin de cette séquence, l'apprenant doit être en mesure de :

-Connaître la terminaison des verbes au passé simple du mode indicatif

-Savoir conjuguer les verbes de tous les groupes au passé simple du mode indicatif

Stratégie de travail: Travail individuel/ Travail en groupe/ travail collectif

Support : Texte

Activité1 : Observation/ Découverte

Texte

Alors commença la veillée qui se prolongea jusqu'à l'aube. Dès la pointe du jour, on procéda à la préparation du cadavre. [...] Tandis que la maison recommençait à s'emplir de monde et que les pleurs se mêlaient aux chants, les deux gaillards et leur sinistre auxiliaire s'accroupirent à côté du défunt et dégustèrent la liqueur que Dossou leur offrit.

David ANANOU, *Le fils du fétiche*, Nouvelles Editions latines, 1955.

Consigne

- 1-Lis attentivement le texte et relève les verbes conjugués.
- 2-Précise le groupe auquel appartient chacun de ces verbes soulignés.
- 3-Indique comment sont formés les temps des verbes ainsi conjugués.

Résultats attendus

1-Les verbes conjugués dans le texte sont : commença, prolongea, procéda, recommençait, mêlaient, s'accroupirent, dégustèrent, offrit

2-Le groupe de chacun de ces verbes:

-Les verbes: commença, prolongea, procéda, dégustèrent sont des verbes du 1^{er} groupe.

-Le verbe s'accroupirent appartient au 2^e groupe.

-Le verbe offrit appartient au 3^e groupe.

3-Confer synthèse

Support :Même texte que l'activité 1

Activité 2: Manipulation/ Synthèse

Consigne :

1- Mets les verbes du texte conjugués à un autre temps au passé simple.

2- Dis ce qu'on peut retenir du passé simple du mode indicatif.

Résultats attendus

1-Réécrivons le texte de l'activité1 en mettant les verbes au présent de l'indicatif :

Alors commença la veillée qui se prolongea jusqu'à l'aube. Dès la point du jour, on procéda à la présentation du cadavre. [...] Tandis que la maison recommença à s'emplier de monde et que les pleurs se mêlèrent aux chants, les deux gaillards et leur sinistre auxiliaire s'accroupirent à côté du défunt et dégustèrent la liqueur que DOSSOU leur offrit.

2-Le passé simple exprime des faits totalement achevés, dont on peut situer le début et la fin à un moment précis du passé.

Formulation

Le *passé simple* est utilisé pour exprimer une action ponctuelle et relativement brève qui a eu lieu et qui s'est achevée dans le passé.

Exemple: Ce jour-là, le train arriva à l'heure.

La formation du passé simple

1^{er} groupe

-radical + ai ; as ; a ; âmes ; âtes ; èrent

Exemple: chanter

Je chant**ai**

Tu chant**as**

Il chant**a**

Nous chant**âmes**

Vous chant**âtes**

Ils chant**èrent**

2^e groupe

-Radical + is ; is ; it ; îmes ; îtes ; irent

Exemple: Finir

Je fin**is**

Tu fin**is**

Il fin**it**

Nous fin**îmes**

Vous fin**îtes**

Ils fin**irent**

3^e groupe

Les terminaisons les plus fréquentes sont:

ins ; ins ; int ; îmes ; îtes, inrent

us ; us ; ut ; ûmes ; ûtes ; urent

Exemple: Venir et Courir

Je **vis**

Je cour**us**

Tu **vis**

Tu cour**us**

Il **vint**

Il cour**ut**

Nous **vînmes**

Nous cour**ûmes**

Vous **vîntes**

Vous cour**ûtes**

Ils vinrent

Ils cour**urent**

N.B: Le verbe *aller* et certains verbes terminés par *ir* ou autres terminaisons **re,oir** qui appartiennent au 3^e groupe, prennent aussi la terminaison des verbes du 1^{er} ou 2^e groupe, bien qu'il n'appartiennent pas à ces groupes.

Exemple: Voir (3^e groupe)

Prendre (3^e groupe)

Je **vis**

Je **pris**

Tu **vis**

Tu **pris**

Il **vint**

Il **prit**

Nous **vîmes**

Nous **prîmes**

Vous **vîtes**

Vous **prîtes**

Ils *virent*

Ils *prirent*

Activité 3 : Réinvestissement

Consigne

Mets le texte ci-dessous au passé simple de l'indicatif

Texte: Un chien de garde.

J'examine du coin de l'œil les gens qui descendent. Comme ils sont bien et semblent pleins d'assurance, j'aboie sans aigreur parce que je fais mon devoir avec intelligence. Néanmoins, j'ai quelques soupçons, et, dans leur dos, j'hume l'air afin de flairer leurs intentions.

Maurice Maeterlinck (le double jardin fasquelle)

2-1-3-Orthographe: Le pluriel des noms composés.

Objectifs : A la fin de cette séquence, l'apprenant doit être en mesure de mettre un nom composé au pluriel dans une phrase.

Stratégie de travail: Travail individuel/ Travail en groupe/ travail collectif

Activité1 : Observation/ Découverte

Arc-en-ciel ; garde-côte ; chauffe-eau ; pomme de terre ; garde-robe ; protège-cahier ; garde-pêche ; pot-de-vin ; serre-tête ; demi-cercle.

Consigne :

1-Y-a-t-il une différence entre les noms composés ci-dessus ?

2-Relève les différences.

Résultats attendus

- 1-Oui, il y a de différence entre les noms composés
- 2-Certains noms composés sont reliés entre eux par des prépositions (de, en), et d'autres par des traits d'union.

Activité 2: Manipulation/Formulation

(Même support que l'activité 1)

Consigne :

- 1-Mets les noms composés ci-dessus au pluriel.
- 2-Dis comment se forme le pluriel des noms composés
- 3-Que peut- on retenir de la formation du pluriel des noms composés.

Résultats attendus

- 1-le pluriel des noms composés ci-dessus.

Arcs- en-ciel ; garde- côtes, chauffe-eaux ; pommes de terre ; garde-pêches ; garde-robess ; protège-cahiers ; pots-de-vin ; serre-têtes ; demi-cercles.

- 2-Le pluriel des noms composés se forme en mettant s au nom qui se trouve dans ce groupe de mots et en n'ajoutant rien au verbe.

- 3-Confer formulation.

Formulation

Un nom composé peut s'écrire en un mot (comme gendarme issu de gens d'armes), il forme alors son pluriel comme les noms ordinaires.

Le nom composé peut également être divisé en plusieurs mots ; le trait d'union sépare alors généralement les mots (mais pas toujours: compte rendu ; faux sens ; pomme de terre...)

Seuls le nom et l'adjectif peuvent prendre la marque du pluriel selon le sens ou l'usage. Les autres éléments demeurent invariable (verbe, adverbe, préposition)

Verbe+ Nom: Le verbe reste invariable. Le nom prend le pluriel selon le sens.

Ex: Des tire-bouchons ; des porte-monnaie ; des couvre-pieds.

Nom+ Nom: En général, les deux noms prennent la marque du pluriel.

Ex: Des choux-fleurs ; des sourds-muets.

Exception: Des timbres- poste (de la poste),

Des stations-service pour le service) ;

Des pauses- café (pour prendre café).

Nom+ Adjectif ou Adjectif+ Nom: D'une manière générale les deux éléments prennent le pluriel.

Ex: Des coffres-forts ; Des beaux-frères ; plates- bandes.

Mais quand le premier élément se termine par **O** ;il est invariable.

Ex: Des anglo-saxons ; des micro-ondes.

Adverbe + Nom: l'adverbe est invariable.

Ex: Des en-têtes ; arrière- boutiques.

Autres noms composés

-verbe+ verbe: Des savoir-vivre, des va-et-vient, des laissez-passer.

Activité 3 : Réinvestissement

Consigne

Mets les noms composés entre parenthèse au pluriel.

a-Saviez-vous ce qu'est une (ville-champignon)?

b-Vous apporterez votre (sac de couchage).

c-Un (homme- grenouille) plongea dans les eaux boueuses.

d-Le (passage à niveau) est à l'origine des accidents.

e- la (queue-de-rat) est une lime ronde et pointue.

f-Tout le matériel de l'expédition fut transporté à bord d'un (avion-cargo).

g-le (coupe-coupe) est un outil très utile pour les travaux champêtres.

2-1-4- Vocabulaire : Les indicateurs de temps

Objectifs : A la fin de cette séquence, l'apprenant doit être en mesure de reconnaître les indicateurs temps dans un texte et de les utiliser convenablement.

Stratégies de travail : Travail individuel/ Travail de groupe/ Travail collectif

Support : Corpus de phrases

Activité 1 : Observation/ Découverte

Soient les phrases suivantes :

a- Tout à coup, le vent fraîchit et la montagne devient violette : c'était le soir.

b-Cette bête ailée chante toute la journée.

c-Soudain, un vent violent soulève les feuilles mortes.

d-Aussitôt dépouillé de sa fine tunique, le jeune grillon s'efforce de se dégager de la terre dont il est couvert.

Consigne

1-Relève des phrases ci-dessus les mots et expressions qui indiquent le temps

2-Précise leur position dans la phrase

3-Dis comment on les appelle

Résultats attendus

1-Les mots ou expressions qui indiquent le temps : *tout à coup, le soir, toute la journée, soudain, aussitôt*

2-Certains de ces mots ou expressions sont au début mais d'autres sont à la fin des phrases

3-On les appelle les indicateurs temporels.

Activité2 : Manipulation/Formulation

Consigne

1-Construis cinq phrases en utilisant les indicateurs temporels ci-après : *il y a un an, maintenant, autrefois, plus tard, depuis l'aube.*

2-Dis ce qu'on peut retenir sur les indicateurs temporels

Résultats attendus

1-Il y a un an que nous avons aménagé ici.

-Maintenant, il serait possible au pilote d'effectuer sa descente à une vitesse de vol tolérable.

-Autrefois, les animaux vivaient en communauté avec les hommes.

-Plus tard, marchant le long des crêtes des collines, on vit dans les vallons suinter un sang vermeil

-Dès l'aube, les femmes se rendaient au marigot, Calebasses sur la tête.

2- Voir formulation

Formulation

Les indicateurs de temps sont des mots ou expressions qui expriment le temps des actions indiqués par verbes.

Selon leur nature, ils peuvent être :

-Un nom (soir, matin, lundi, nuit, journée...)

-Un groupe nominal (mercredi prochain, chaque jour...)

-Une préposition (depuis, après...)

-Un adverbe (hier, maintenant, jadis...)

-Une locution adverbiale (tout à coup, tout de suite, peu à peu...)

-Un connecteur temporel (puis, d'abord, ensuite, soudain...)

Les indicateurs temporels ont pour rôle d'établir une chronologie, de situer les événements les uns par rapport aux autres, d'indiquer la durée ou la fréquence.

Activité3 : Réinvestissement

Consigne

Complète les phrases suivantes en choisissant l'indicateur temporel approprié : la semaine dernière, tous les dimanches, depuis deux jours, à côté de, aujourd'hui. (Attention à l'intrus)

a-Camara est hospitalisé.....

b-....., notre collègue a organisé les journées culturelles.

c-Mes parents se marient.....

d-Les chrétiens du monde entier célèbrent leur culte.....

Résultats attendus

2-2-Intention/Hypothèse et Choix de formes de lecture

Texte : la trahison

Voici Oni pourvu d'une femme sur la route (c'est –à-dire en bon français d'une fiancée) dont le mariage a été fixé à trois lunes.

Un jour Onika vint trouver Oni et lui dit : «Je te prie, accompagne-moi en dehors du village près de ces étrangers Haoussas qui vendent de tout». Oni ne se fit pas dire deux fois. Il sortit et accompagna son ami hors du village. Ils arrivèrent au campement des Haoussas, au Zohoungo. Onika dit a son ami : «C'est dans cette case que nous allons, les Haoussas sont des gens drôles. Ils font un secret de tout. Tu m'attendras au vestibule. J'irai palabrer avec ces marchands au fond de la case».

Ils pénétrèrent dans la *tata*. Oni s'installa au vestibule. Onika pénétra à l'intérieur de la case. Quelques instants après de jeunes Haoussas vinrent d'une façon naturelle s'asseoir autour d'Oni qui n'y fit pas attention. Il remarqua seulement qu'à l'intérieur les discussions avaient cessé et il s'attendait d'un moment à l'autre à voir sortir son ami. Il attendit ainsi une heure durant. A trois reprises il appela Onika, mais aucune réponse ne fit échos à son appel. N'en pouvant plus et sa patience étant à bout, il se décida à partir. Mais à peine se fut-il levé qu'il se sentit enlacer par quatre paires de bras vigoureux, terrassé et ligoté solidement en un clin d'œil. Oni suffoquait littéralement.

Il se crut le jouet d'un cauchemar. Mais il abandonna cette idée en sentant les cordes pénétrées dans sa chair et en voyant ces agresseurs muni chacun du sabre Haoussa à deux tranchants. «On a point de cauchemar en plein à l'état de veille» se dit-il. Il demanda alors d'une voix plaintive ce qu'il avait fait : « comment ! Tu nous le demandes ! Lui répondit l'un de ses gardiens. Ton maître t'a vendu à notre maître. Il a dit que tu es son esclave préféré et qu'il aurait du remords à repasser à coté de toi. Il a prit l'autre porte pour sortir. Tu es notre esclave !»

Oni eut beau expliqué qu'il était homme libre, que ses parents paieraient le double de cette somme. Onika avait prévu le cas et expliqué aux Haoussas de ne pas l'écouter. Le soir du même jour les nomades quittèrent le campement avec leurs esclaves parmi lesquels était Oni. Ils se défirent de leurs marchandises humaines à un marché distant d'une lune de marche du village d'Oni...

TIDJANI Serpos, *Les trois amis* in *Le dilemme*.

Consigne : Intention / Hypothèse et Choix de formes de lecture

1-Dis pourquoi tu aimerais lire ce texte.

2- Observe le texte et dis le nom de l'auteur puis le titre de l'ouvrage.

3-Lis le titre du texte puis imagine son contenu.

4-Choisis une forme de lecture.

Résultats attendus

1-J'aimerais lire ce texte pour en construire le sens.

2-Le nom de l'auteur : TIDJANI Serpos ; source : *Le dilemme*.

3-Selon les apprenants.

4-Pour découvrir ce texte je choisirai une lecture continue d'abord puis une lecture repérage par la suite.

Capacité3 : Construire le sens du texte

A-Compréhension globale du texte

Consigne

1-Lis attentivement le texte et dis de quoi il y est question.

2-Relève les personnages du texte et précise lequel d'entre eux est le principal.

3-Indique quel malheur est arrivé au personnage principal.

4-Dis dans quelle langue nationale sont les noms des deux amis et donne la signification de chacun d'eux.

Résultats attendus

1-Texte lu. Il y est question de la trahison d'un personnage par son ami.

2-Les personnages du texte sont: Oni ; Onika ; les Haoussas.

Le personnage principal est "Oni "

3-Le malheur qui est arrivé au personnage principal, c'est qu'il a été trahi par un de ses amis (Il a été vendu comme un esclave à des marchands d'hommes).

4-Les noms des trois amis sont en langue yoruba.

Oni: pour dire aujourd'hui

Onika: pour dire celui qui fait du mal(le méchant).

B- Construction du sens du texte

Consigne

1-Après avoir attentivement lu ce texte ; indique le temps verbal dominant et donne sa valeur.

2-Dis en combien de partie ce texte peut-être subdivisé et donne le nom correspondant à chacune des parties.

3-Précise ce que fait l'auteur à travers ce texte et déduis le type.

4-propose alors une définition à ce type de texte.

Résultats attendus.

1-Le temps verbal dominant est le passé simple. On a utilisé le passé simple pour exprimer des actions brèves, accomplies, qui ont eu lieu à des moments précis du passé.

2-Ce texte peut être subdivisé en quatre parties:

Situation Initiale: «Voici Oni...à trois lunes.»

Élément Modificateur: «Un jour...vendent de tout.»

Série d'actions:«Oni ne se le fit... pas l'écouter.»

Situation Finale: «Le soir du même jour...village d'Oni.»

3-A travers ce texte, l'auteur raconte une histoire.

Je déduis qu'il s'agit d'un texte narratif.

4-un texte de type narratif est un texte à travers lequel l'auteur raconte une histoire, rend compte des grandes phases d'un événement passé(ou même qui se produit à l'instant de la narration)

Formulation

Le texte est donc de type narratif lorsque l'auteur y raconte un fait passé ou même présent. Ce type de texte est caractérisé par:

-La présence d'un ou de plusieurs personnages actifs

-La conjugaison de la plupart des verbes du texte (souvent des verbes d'action) au passé simple de l'indicatif ou parfois au présent de l'indicatif ;

-Utilisation des indicateurs de temps surtout: Ce jour-là, tout à coup, maintenant...

-la subdivision éventuelle du texte en phase de récit: la situation initiale, l'élément modificateur, la série d'actions et la situation finale.

Capacité4 : Réagir par rapport au texte

Activité : Expression de sentiment ou d'opinion se rapportant au texte

Consigne

- 1-Dis quels sentiments t'animent après la lecture de ce texte.
- 2-Donne ton avis par rapport à l'attitude d'Onika et dis si tu voudrais lui ressembler.
- 3-Relève la leçon de morale qui se dégage de ce récit.

Résultats attendus

- 1-Après la lecture de ce texte, j'ai éprouvé des sentiments de déception (par rapport au comportement d'Onika), de peur (pour toute amitié)
- 2-Mon avis par rapport à l'attitude d'Onika est qu'il a été très méchant vis –à-vis de son ami. Il a eu un mauvais comportement et je ne voudrais jamais lui ressembler.
- 3-La leçon de morale qui se dégage de ce récit est qu'il faut savoir se faire des amis et ne jamais se fier complètement à un ami.

III-Retour et projection

Capacité 5 : Evaluer sa démarche de lecture.

Consigne

- 1-Dis ce que tu as appris au cours de cet apprentissage.
- 2-Relève les difficultés que tu as rencontrées et dis comment tu les as surmontées.
- 3-Dis à quelles occasions tu peux exploiter les connaissances acquises.

Résultats

(Selon chaque apprenant)

Dans le but de faciliter la tâche aux enseignants et de relever un tant soit peu le niveau des apprenants en français ; nous avons fait quelques suggestions à l'endroit des acteurs du système éducatif.

B-Des suggestions

B-1- A l'endroit de l'Etat

-Résoudre le problème de pénurie d'enseignants en recrutant des professeurs de français afin de pourvoir les collèges et lycées en professeurs ; leur donner une assistance matérielle voire financière et redynamiser le corps de contrôle.

-Revoir la formation des enseignants en général et ceux du français en particulier. A ce niveau le manque est très criard.

-Pour permettre une formation permanente ; des stages de recyclage et des animations doivent être organisés et multipliés au niveau de chaque établissement.

B-2-A l'endroit des enseignants

-Au sein d'un même établissement, les enseignants de français doivent travailler ensemble pour une harmonisation dans l'exécution du programme.

-L'enseignant doit se remettre en question à travers sa méthode et doit être dynamique

-Malgré la multiplicité des sous-matières en français, l'enseignant de français doit les maîtriser toutes. A cet effet, il ne doit pas chercher à évoluer dans certaines parties et négliger le reste.

-Pour les anciens professeurs, il faut un recyclage qui aura pour but d'élever leur niveau et de les initier à la nouvelle conception de l'enseignement du français

-L'enseignant doit avoir appris à réfléchir sur la langue qu'il enseigne. Il doit maîtriser les structures profondes de cette langue.

CONCLUSION

Au terme de notre recherche portant sur « la mise en œuvre des mesures correctives en français : l'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources de langue : cas de la troisième C3 au CEG de djègan-kpèvi» et marquant la fin de notre cycle, signalons qu'au cours de nos stages, nous avons constaté certains dysfonctionnements dans l'enseignement du français au premier cycle. Nous avons remarqué en effet, que la plupart des apprenants n'ont pas le niveau souhaité en français ; à l'oral comme à l'écrit. Les ressources de langue étant une base fondamentale pour la maîtrise de la langue française, nous nous sommes donné pour tâche de proposer un canevas standard, en partant de l'organisation d'une formation des enseignants de français dans le cadre de l'enseignement/ apprentissage/ évaluation des ressources de langue. La situation est inquiétante, car la très grande majorité des enseignants de français ne reçoivent aucune formation. Nous en avons la preuve avec le tableau N°5 (intitulé Résultat d'enquêtes sur la formation des enseignants dans le cadre de l'enseignement/ apprentissage/ évaluation des ressources de langue) de la première section du deuxième chapitre de notre travail. La responsabilité de cet état de fait se situe à plusieurs niveaux. La non-organisation de façon permanente des formations pour les enseignants de français. On relève aussi le manque d'informations chez les enseignants de français qui, notifient que les quelques formations faites se limitent à un nombre réduit d'enseignants. Nous proposons ainsi aux enseignants qu'à défaut des formations, de se cultiver en prenant connaissance des guides et programmes de la classe de troisième actualisés par les Inspecteurs et les CP, afin de suivre le canevas qui y est proposé. Ce canevas leur rendra l'enseignement plus ou moins aisé d'une part et facilitera

l'acquisition aux apprenants d'autre part. Il faut ajouter que ce travail n'est qu'indicative et que l'enseignant pourrait juste prendre appui sur les indications pédagogiques que nous avons suggérées pour faire de même dans les autres classes autre que la troisième, afin d'avoir de l'amélioration dans ses enseignements et de relever un tant soit peu le niveau des apprenants.

Bibliographie de recherche

ASSOU Cossy François, *Les stratégies d'enseignement/ apprentissage/ évaluation dans une classe de français : pertinence et efficacité du module en cours dans la mise œuvre de l'approche par compétences au Bénin*, Mémoire de CAPES, Porto-Novo, 2008.

Basile Adjou MOUMOUNI et Ayité Manko D'ALMEIDA, *Faciliter l'apprentissage ; challenge pour un éducateur engagé*. Manuel pédagogique, SPL Edition, 208 pages.

DANGNIVO Yves Cocou, *Contribution à l'installation des compétences en lecture au premier cycle de l'enseignement secondaire*, Mémoire de fin de formation, pour l'obtention du CAIESG.

GBENOU SAGBOHAN Céphas ; *Théorie et pratique de l'approche par compétences (formation des enseignants)*, éditions PI FIRD, 103pages.

HOUNDEGLA Maxime Adrien, *L'enseignement du français au premier cycle : problème de connaissance, problème de méthode*, 1990.

MONTCHO Albéric, *Comment œuvrer pour une meilleure appropriation de l'intégration des connaissances et techniques par les professeurs de français au premier cycle : le cas du CEG Djassin* .

MIKLOHOUN Sylvain *L'« installation des connaissances à partir d'extraits de Sous l'orage de Seydou BADIAN en classe de troisième : cas du CEG Djègan-Kpèvi de Porto-Novo*, Mémoire BAPES, 2015.

Nisubire P., *La compétence lexicale en français langue seconde : stratégies et activités didactiques*, Cortil-Woden : Editions Modulaire Européennes ; 1997.

PEPEL (P.) : *Se former pour enseigner*. Paris, Bordas, 1986

Rogiers Xavier, *L'APC, qu'est-ce que c'est ?* Paris, EDICEF, 2006.

APC (Approche par compétences) ; Les orientations générales au Bénin, 2007, 27 pages, réalisé par les professeurs certifiés, les Inspecteurs et les CP.

ANNEXES

Questionnaire

Dans le cadre de notre travail sur d'installation des ressources de langue, nous vous prions monsieur le professeur, de bien vouloir remplir ce questionnaire.

1-)pourquoi ; selon vous, l'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources de langue ?

.....
.....
.....
.....
.....

2-)Enseignez-vous les ressources de langue dans toutes les trois compétences ?

.....
.....
.....
.....
.....

3-)Est-ce important l'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources de langue ?

.....
.....

.....
.....
.....

4-)Avez-vous un canevas l'enseignement /apprentissage /évaluation des ressources de langue ?

.....
.....
.....
.....
.....

5-)Rencontrez-vous des difficultés ?

.....
.....
.....
.....
.....

Si oui, lesquelles ?

.....
.....
.....
.....
.....

6-)Recevez-vous une formation dans le cadre de l'enseignement /apprentissage/évaluation des ressources de langue ?

.....

.....

.....

.....

.....

TABLE DES MATIERES

DEDICACE	iii
REMERCIEMENTS	iv
SIGLES ET ACRONYMES.....	v
Résumé	vi
Introduction	1
1 ^{ère} section	4
1-Cadre théorique	4
1-1-Problématique.....	4
1.2. Etat de la question.....	5
1.3. Objectifs.....	7
1.4. Hypothèses.....	7
1.5. Clarification des concepts	7
1-L'approche méthodologique	10
1-1-La recherche documentaire	10
1 ^{ère} section	16
1-1-Présentation sous forme de tableau des résultats concernant le questionnaire adressé aux enseignants de français et l'entretien avec les CP et Inspecteurs.	16
1-2- Inférence et vérification des hypothèses	18
2 ^e section.....	21
B-Des suggestions	47
<i>B-1- A l'endroit de l'Etat</i>	47
<i>B-2-A l'endroit des enseignants</i>	47
CONCLUSION	48
Bibliographie de recherche	50

ANNEXE.....	a
TABLE DES MATIERES.....	f